

Názov materiálu:

**VZN č. 2/2004**  
**o podmienkach a postupe pri**  
**poskytovaní dotácií a návratných**  
**finančných výpomocí z rozpočtu**  
**MESTA SEREĎ**

Schválené uznesením MsZ č. 52/2004 písm. A zo dňa 22.4. 2004

Účinnosť: 1.1.2005

Mestské zastupiteľstvo v Seredi podľa § 6 ods. 1, § 4 ods. 3 písm. g a § 11 ods. 4 písm. g zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 27 ods. 5 zák. č. 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách Slovenskej republiky v platnom znení sa

u z n á š a

na tomto všeobecne záväznom nariadení, ktorým sa určujú podmienky a postup pri poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu mesta Sered'.

## **ČASŤ I. ÚVODNÉ USTANOVENIE**

### **Čl. 1 Účel VZN**

Účelom tohto VZN je stanoviť podmienky a postup pri poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí právnickým a fyzickým osobám z rozpočtu mesta Sered'.

## **ČASŤ II. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

### **Čl. 2 Zdroje dotácií**

Zdroje pre poskytovanie dotácií, návratných finančných výpomocí vytvára rozpočet mesta na príslušný rok.

### **Čl. 3 Podmienky poskytovania dotácií a návratných finančných výpomocí**

1. Z rozpočtu mesta sa môžu poskytovať dotácie a návratné finančné výpomoci právnickým osobám, ktorých zakladateľom je mesto a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia.
2. Iným právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta Sered' sa môžu dotácie a návratné finančné výpomoci poskytovať len z vlastných príjmov a na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti, najmä na činnosti uvedené v bode 4 tohto článku.
3. Poskytnutie finančných prostriedkov vo forme dotácií a návratných finančných výpomocí nesmie zvýšiť dlh mesta a na konci rozpočtového roka podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta.

4. Mesto môže v nadväznosti na schválený rozpočet mesta na príslušný rok poskytovať dotácie a návratné finančné výpomoci na nasledovné účely:

- záujmová umelecká činnosť
- kultúrne aktivity
- telovýchova a šport
- reprezentácia mesta (šport, kultúra a pod.)
- rozvoj školstva a vzdelávania
- charita a cirkev
- zdravotníctvo a zdravotne postihnutí
- protidrogová a kriminálna prevencia
- ekológia a životné prostredie

5. Dotáciu alebo návratnú finančnú výpomoc možno poskytnúť v príslušnom roku tomu istému žiadateľovi i opakovane. Poskytnutie schválenej dotácie resp. návratnej finančnej výpomoci môže poskytovateľ rozdeliť aj na časti.

6. Súčet poskytnutých dotácií návratných finančných výpomocí jednej právnickej alebo fyzickej osobe v jednom kalendárnom roku primátorom mesta nemôže byť vyšší ako je uvedené v Čl. 4 ods. 2 písm. B.

7. Na účely uvedené v čl. 3 ods. 4 môžu byť dotácie a návratné finančné výpomoci poskytnuté aj fyzickým osobám.

#### **Čl. 4**

##### **Kompetencie pri schvaľovaní dotácií**

1. Globálny objem finančných prostriedkov, určených v príslušnom kalendárnom roku na poskytovanie dotácií, návratných finančných výpomocí schváli mestské zastupiteľstvo pri schvaľovaní rozpočtu mesta Sereď.

2. Pridelenie konkrétnej výšky dotácie a návratnej finančnej výpomoci v rámci schváleného objemu schvaľuje na návrh príslušnej komisie mestského zastupiteľstva podľa čl. 7 tohto VZN :

##### **A) mestské zastupiteľstvo**

v čiastke nad 10 000,- Sk pre fyzickú i právnickú osobu

##### **B) primátor mesta**

v čiastke do 10 000,- Sk pre fyzickú i právnickú osobu

#### **Čl. 5**

##### **Postup pri poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí**

1. Základom poskytovania dotácie a návratnej finančnej výpomoci je písomná žiadosť vo forme projektu. Vzor žiadosti je uvedený v Prílohe č. 1.

Žiadosť o dotáciu resp. návratnú finančnú výpomoc (projekt) musí obsahovať:

- a) oblasť, do ktorej je žiadosť o dotáciu resp. návratnú finančnú výpomoc nasmerovaná
  - b) žiadateľa
    - u fyzických osôb: meno, priezvisko a kontaktnú adresu
    - u právnických osôb: názov a sídlo
  - c) názov projektu
  - d) autora projektu
  - e) odborného garanta projektu
  - f) miesto a dátum realizácie projektu (od - do)
  - g) bankové spojenie žiadateľa
  - h) u fyzickej osoby dátum narodenia a u právnickej osoby IČO
  - i) rozpočet podujatia obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov
  - j) požadovanú výšku príspevku od mesta
  - k) stručnú charakteristiku projektu
  - l) u fyzickej osoby podpis a ČOP a u organizácie podpis štatutárneho zástupcu a pečiatku
  - m) prehlásenie žiadateľa, že nemá záväzky voči mestu a organizáciám zriadeným mestom (nedoplatky na daniach, poplatkoch, prís. iné peňažné dlhy)
  - n) ďalšie skutočnosti určené príslušnou komisiou MsZ
2. Žiadosti o poskytnutie dotácie a návratnej finančnej výpomoci Mestský úrad postupuje na posúdenie príslušnej komisii MsZ .
  3. Príslušné komisie mestského zastupiteľstva podľa rozdelenia uvedeného v čl. 7 tohto VZN stanovujú do konca októbra záväzné kritériá pre výber projektov na poskytnutie dotácií na nasledujúci kalendárny rok
  4. Mestský úrad v Seredi po schválení rozpočtu mesta Sered' na príslušný kalendárny rok, spravidla v januári príslušného roku, zverejní v zmysle tohto VZN spôsobom v meste obvyklým výzvou na predloženie žiadostí o získanie dotácií resp. návratnej finančnej výpomoci s uvedením kritérií stanovených komisiami mestského zastupiteľstva.
  5. Mestský úrad v Seredi, po uplynutí termínu stanoveného na sústredenie projektov (žiadostí o dotácie) , tieto predloží na posúdenie do príslušných komisií mestského zastupiteľstva.
  6. Príslušná komisia MZ posúdi žiadosti ( projekty) o poskytnutie dotácie príp. návratnej finančnej výpomoci a odporučí pridelenie výšky dotácií, návratných finančných výpomocí v rámci schváleného rozpočtu a v zmysle čl. 4 ods. 2 tohto VZN ich predloží na schválenie primátorovi mesta resp. mestskému zastupiteľstvu.
  7. Žiadosti o poskytnutie dotácie resp. návratnej finančnej výpomoci doručené mimo vyhlásenej súťaže môže prerokovať príslušná komisia určená čl. 7 tohto VZN a môže byť schválené v zmysle čl. 4 tohto VZN až do vyčerpania finančných zdrojov schválených v rozpočte mesta na príslušný rok.
  8. Po schválení primátorom mesta resp. mestským zastupiteľstvom, spracuje Mestský úrad v Seredi dohodu medzi subjektom predkladajúcim žiadosť o dotáciu resp. návratnú finančnú výpomoc a mestom Sered' a predloží ju na podpis primátorovi mesta.

9. Dohoda musí obsahovať:

- a) identifikačné údaje účastníkov dohody
- b) výšku a účel použitia poskytnutej dotácie resp. návratnej finančnej výpomoci
- c) že mesto Sered' si vyhradzuje právo kontroly efektívnosti využitia ním poskytnutých finančných prostriedkov
- d) že poskytnuté finančné prostriedky nesmú byť použité na:
  - alkohol a tabakové výrobky
  - pohostenie, okrem občerstvenia, ktoré je súčasťou projektu
  - nákup pohonných hmôt
  - odmeny funkcionárom
- e) že žiadateľ je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa zákona č. 523/2003 Z.z. o verejnom obstarávaní a zmene zákona č.575/2001 o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v platnom znení.
- f) pri poskytnutí návratnej finančnej výpomoci musia byť v dohode uvedené termíny splátok , forma zabezpečenia výpomoci resp. sankcie za nedodržanie podmienok dohody.
- g) dátum vyhotovenia a podpisy účastníkov dohody

10. Na základe tejto dohody zabezpečí Mestský úrad v Seredi prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa a následne kontrolu využitia poukázaných finančných prostriedkov.

## Čl. 6

### Východiská pre spracovanie kritérií na posudzovanie projektov

#### *1. Záujmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity*

- a) história a tradícia záujmovoumeleckej skupiny alebo jednotlivca
- b) dosiahnuté výsledky ich činnosť
- c) význam a rozsah podujatí, ktorými naplňajú kultúru v meste , v regióne i nad jeho rámec
- d) možnosť využitia pre rozvoj kultúrnych aktivít v meste
- e) netradičná forma a predpokladaný prínos aktivity

#### *2. Telovýchova a šport*

- a) stav a charakter členskej základne

- b) výkonnostná úroveň a dosiahnuté výsledky
- c) spolupráca s mestom Sered' pri zabezpečovaní rozvoja telovýchovy a športu na území mesta Sered'
- d) predpokladaný prínos a forma uskutočnenia projektu
- e) rozvíjanie a skvalitnenie tradičných telovýchovnošportových podujatí na území mesta Sered'.

### 3. *Reprezentácia mesta*

- a) výkonnostná úroveň a dosiahnuté výsledky
- b) zapájanie sa do kultúrnych, športových a spoločenských aktivít mesta
- c) sociálna situácia žiadateľa

### 4. *Deti a mládež*

- a) celkové výsledky činnosti detskej, alebo mládežníckej organizácie, resp. zoskupenia (počet členov, doba existencie, intenzita aktivít...)
- b) rozsah činnosti (sféry pôsobenia: koho združujú - vekové, sociálne skupiny..., aké druhy činnosti vykonávajú...)
- c) zapájanie sa do kultúrnych, športových a spoločenských aktivít mesta (pasívne - účasťou, aktívne - organizátorskou prácou)
- d) objektívna možnosť získania prostriedkov z iných zdrojov, resp. z vlastnej činnosti

### 5. *Rozvoj školstva a vzdelávania*

- a) realizácia netradičnej aktivity
- b) závažnosť, resp. dôležitosť podujatia zameraného na obsah činnosti, rozsah pôsobnosti, resp. tradície inštitúcie
- c) nevyhnutnosť realizácie projektu zameraného na skvalitnenie výuky a vzdelávania
- d) predpokladaný prínos uskutočnenia projektu

### 6. *Charita a cirkev*

- a) zameranie na podporu aktivít orientovaných na humanitárnu a charitatívnu činnosť voči obyvateľom mesta
- b) zvlášť zdôvodnená žiadosť na podporu aktivít humanitárneho charakteru presahujúca rámec mesta Sered'
- c) priame humanitárne a charitatívne aktivity mesta Sered' (deti nezamestnaných, deti v detských domovoch, občania Sered' v domovoch dôchodcov a pod.)

d) podpora vytvárania podmienok pre rozvoj kultúrnych, telovýchovno-športových a turistických aktivít detí bez rodín a detí zo sociálne odkázaných rodín

#### *7. Zdravotníctvo a zdravotne postihnutí*

a) podpora aktivít zdravotne postihnutých občanov ako doplnkových foriem ich liečenia, pracovného a spoločenského uplatnenia, najmä sezónneho, či víkendového charakteru

b) podpora aktivít zameraných na upevňovanie vzťahov v rodinách zdravotne postihnutých a medzi rodinami navzájom

c) podpora vytvárania zdravého náhradného rodinného zázemia, hlavne u detí bez rodičov

d) podpora vytvárania podmienok pre rozvoj kultúrnych a telovýchovno-športových aktivít zdravotne postihnutých.

#### *8. Protidrogová a kriminálna prevencia*

a) vytváranie podmienok pre rozvoj kultúrnych a športových aktivít pre detí a mládež

b) podpora aktivít zameraných na doplnkové formy doliečenia, spoločenského uplatnenia príp. zamestnávania

#### *9. Ekológia a životné prostredie*

a) zlepšovanie životného prostredia v Seredi

b) ochrana prírody a prírodných hodnôt v Seredi

c) podpora aktivít občanov a združení v oblasti skrášľovania životného prostredia

d) podpora vzdelávacích aktivít v oblasti životného prostredia

e) podpora spracovania projektov na ochranu životného prostredia v meste Sereď

### **Čl. 7**

#### **Prerokovanie projektov**

Žiadosti o dotácie resp. návratné finančné výpomoci(projekty) prerokujú najmä tieto komisie MsZ:

a) *oblasť záujmovumeleckej činnosti a kultúrnych aktivít* – kultúrna komisia

b) *oblasť telovýchovy a športu* – športová komisia

c) *oblasť detí a mládeže* – školská, športová príp. kultúrna komisia

d) *oblasť rozvoja školstva a vzdelávania* – školská komisia

- e) *oblasť charity a cirkev* – sociálno- zdravotná komisia , kultúrna komisia
- f) *oblasť zdravotníctva a zdravotne postihnutých* – sociálno- zdravotná komisia
- g) *oblasť ekológie a životného prostredia* - komisia výstavby a životného prostredia
- h) *protidrogová a kriminálna prevencia* – sociálno –zdravotná komisia , komisia verejného poriadku
- i) *reprezentácia mesta* – komisia podľa druhu reprezentácie – komisia športová príp. kultúrna

## **Čl. 8**

### **Zúčtovanie dotácií a návratných finančných výpomoci**

1. Subjekty, ktoré obdržia dotáciu alebo návratnú finančnú výpomoc sú povinné bezodkladne po ich použití, najneskôr do konca kalendárneho roku predložiť mestu, prostredníctvom mestského úradu, ich zúčtovanie. (vzor Príloha č. 2)
2. Nevyčerpaný zostatok dotácie a návratnú finančnú výpomoc je príjemca povinný vrátiť na účet mesta najneskôr do 31.12.
3. V prípade, že príjemca použije dotáciu alebo návratnú finančnú výpomoc na iný účel alebo v rozpore s obsahom dohody je povinný zaplatiť mestu zmluvnú pokutu vo výške 1 % z poskytnutej čiastky za každý deň, za ktorý mal dotáciu k dispozícii.

## **ČASŤ III. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

## **Čl. 9**

1. Žiadosti o dotácie a návratné finančné výpomoci od fyzických osôb alebo právnických osôb, ktoré použili finančné prostriedky na iný účel ako boli určené, alebo nepredložili zúčtovanie dotácie alebo návratnej finančnej výpomoci, alebo v stanovenom termíne nevrátili zostatok dotácie resp. návratnú finančnú výpomoc v zmysle čl. 8 na účet mesta, Mestský úrad v Seredi nepredloží na prerokovanie do príslušných komisií resp. primátorovi mesta a písomne to oznámi žiadateľovi.
2. Mestský úrad po termíne zúčtovania (31. december), spravidla do 15.marca, vyhotoví komplexný zoznam tých prijímateľov dotácií a návratných finančných výpomocí, ktoré použili finančné prostriedky na iný účel ako boli určené, resp. nepredložili zúčtovanie dotácie, alebo návratnej finančnej výpomoci v stanovenom termíne, alebo v stanovenom termíne nevrátili zostatok dotácie a návratnú finančnú výpomoc v zmysle čl. 8 na účet mesta, a dá ho na vedomie primátorovi mesta a predsedom príslušných komisií MsZ (kultúrnej, športovej, školskej, sociálno- zdravotnej, výstavby a životného prostredia ).



3. Žiadosti, ktoré nebudú spracované v zmysle čl. 5 tohto VZN, Mestský úrad v Seredi nepredloží na prerokovanie do príslušnej komisie MsZ a písomne to oznámi žiadateľovi o dotáciu resp. návratnú finančnú výpomoc.

### **Čl. 10** **Zrušovacie ustanovenie**

Dňom účinnosti tohto VZN sa ruší VZN mesta Sered' č. 2/1998 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým a fyzickým osobám z rozpočtu.

### **Čl. 11** **Účinnosť**

Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť dňom 1.1.2005

V Seredi dňa 6.5.2004

Ján Lehota

primátor mesta



## Zúčtovanie dotácie poskytnutej z rozpočtu MESTA SEREĎ

v roku .....

1. Oblasť
1. Záujmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity
  2. Telovýchova a šport
  3. Reprezentácia mesta
  4. Deti a mládež
  5. Rozvoj školstva a vzdelávania
  6. Charita
  7. Zdravotníctvo a zdravotne postihnutí
  8. Protidrogová prevencia
  9. Ekológia a životné prostredie

Príjemca dotácie (názov organizácie a IČO, u fyzických osôb meno a priezvisko a ČOP)	
Výška poskytnutej dotácie mestom Sereď	
Predmet dotácie (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
Stručná informácia o realizácii projektu	

Finančné vyhodnotenie projektu:

Skutočné príjmy	Skutočné výdavky:
• <b>Vlastné príjmy</b>	•
• <b>Dotácia od mesta</b>	•
• <b>Sponzorské a iné</b>	•
•	•
Príjmy SPOLU:	Výdavky SPOLU:

.....  
Podpis zodpovednej osoby a pečiatka  
(u fyzických osôb ČOP)

Prílohy k zúčtovaniu:

1. Kópie dokladov (účtenky, faktúry) dokumentujúce čerpanie finančnej dotácie od mesta Sereď
2. Dokumentácia o realizácii predmetu dotáciu (fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)

## ŽIADOSŤ O DOTÁCIU MESTA SEREĎ NA ROK .....

- Oblasť (*podčiarknite*):
1. Zaujmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity
  2. Telovýchova a šport
  3. Reprézantácia mesta
  4. Deti a mládež
  5. Rozvoj školstva a vzdelávania
  6. Charita
  7. Zdravotníctvo a zdravotne postihnutí
  8. Protidrogová prevencia
  9. Ekológia a životné prostredie

<b>1. Žiadateľ (Názov organizácie, u fyzických osôb meno a priezvisko):</b>	
<b>2. Štatutárny zástupca organizácie (Meno, priezvisko)</b>	
<b>3. Adresa žiadateľa:</b>	
<b>4. Tel., fax, mail:</b>	
<b>5. Názov projektu:</b>	
<b>6. Autor projektu:</b>	
<b>7. Odborný garant za realizáciu projektu:</b>	
<b>8. Miesto a dátum realizácie:</b>	
<b>9. Bankové spojenie:</b>	
<b>10. IČO (ak je fyzická osoba – rodné číslo):</b>	
<b>11. Požadovaná výška príspevku od mesta v Sk:</b>	
<b>12. Celkové náklady na projekt v Sk:</b>	

*Poskytnutá dotácia od mesta Sereď v predchádzajúcich 3 rokoch:*

<b>2003</b>	<b>Sk</b>
<b>2004</b>	<b>Sk</b>
<b>2005</b>	<b>Sk</b>

POPIS PROJEKTU:

*Ciele projektu (Aký je problém vo Vašej organizácii a aké ciele chcete dosiahnuť):*

<i>Cieľové skupiny (pre koho je projekt určený):</i>
<i>Popis realizácie projektu (jednotlivé etapy projektu):</i>
<i>Prínosy projektu do budúcnosti:</i>

**ROZPOČET (obsahujúci rozpis predpokladaných výdavkov a príjmov v projekte):**

<i>Výdavky (na akú položku a koľko budete potrebovať na projekt) / Položka:</i>	<i>Suma v Sk:</i>
•	
•	
•	
•	
•	
•	
<b>SPOLU VÝDAVKY:</b>	

**ZDROJE FINANCOVANIA: (Predpokladané príjmy na projekt -odkiaľ zabezpečíte financie na realizáciu projektu)**

<i>Vlastné</i>	<i>Sk</i>
<i>Dotácia od mesta Sereď</i>	<i>Sk</i>
<i>Sponzorské a iné..</i>	<i>Sk</i>
<b>SPOLU PRÍJMY:</b>	<b>Sk</b>

**Prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti mám splnené voči mestu Sereď a mestom zriadeným organizáciám všetky záväzky**

**Dátum :**

-----  
**Podpis štatutárneho zástupcu  
pečiatka (ak fyzická osoba tak podpis)**

*Kritériá na posudzovanie projektov :*

- § *Kvalita projektu*
- § *Predpokladaný prínos a forma uskutočnenia projektu*
- § *Možnosť získania prostriedkov z iných zdrojov resp. z vlastnej činnosti*
- § *Rozvíjanie a skvalitnenie tradičných podujatí na území mesta*
- § *Výsledky činnosti organizácie*
- § *Spolupráca s mestom Sered'*